

V6 FSL / V6 FSR

Montageanleitung

Istruzioni di montaggio

Montage - instructie

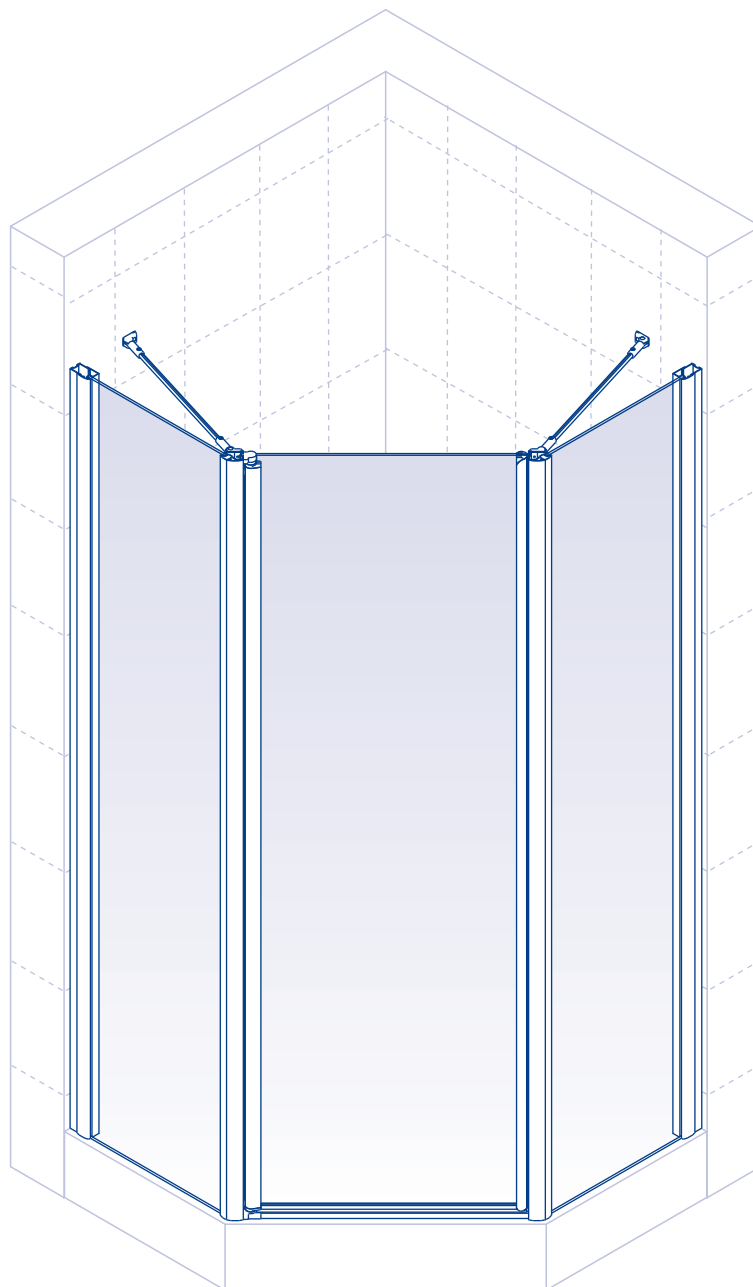
Assembling instructions

Instructions de montage

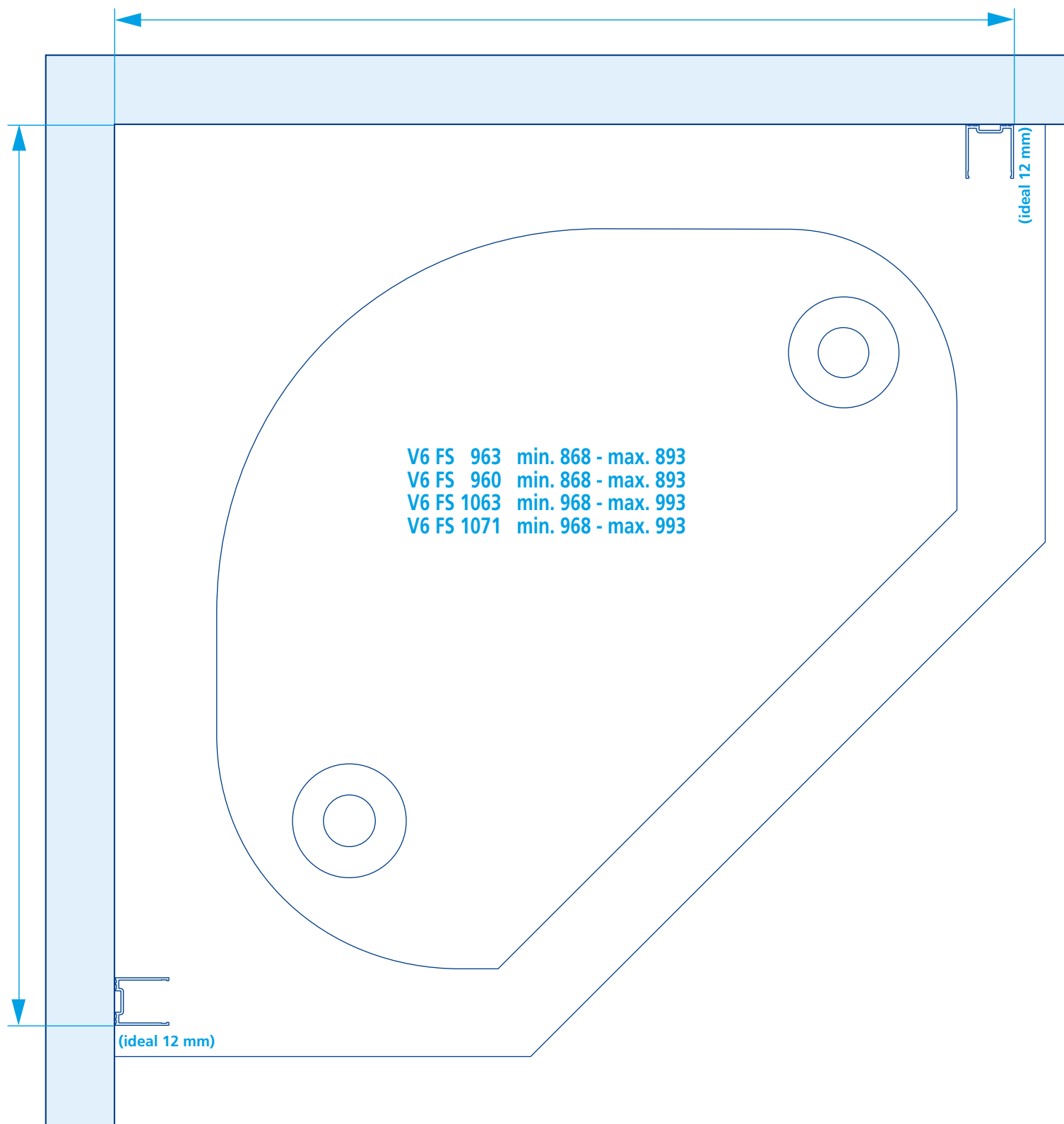
Instrucciones para el montaje

Instrukcja montażu

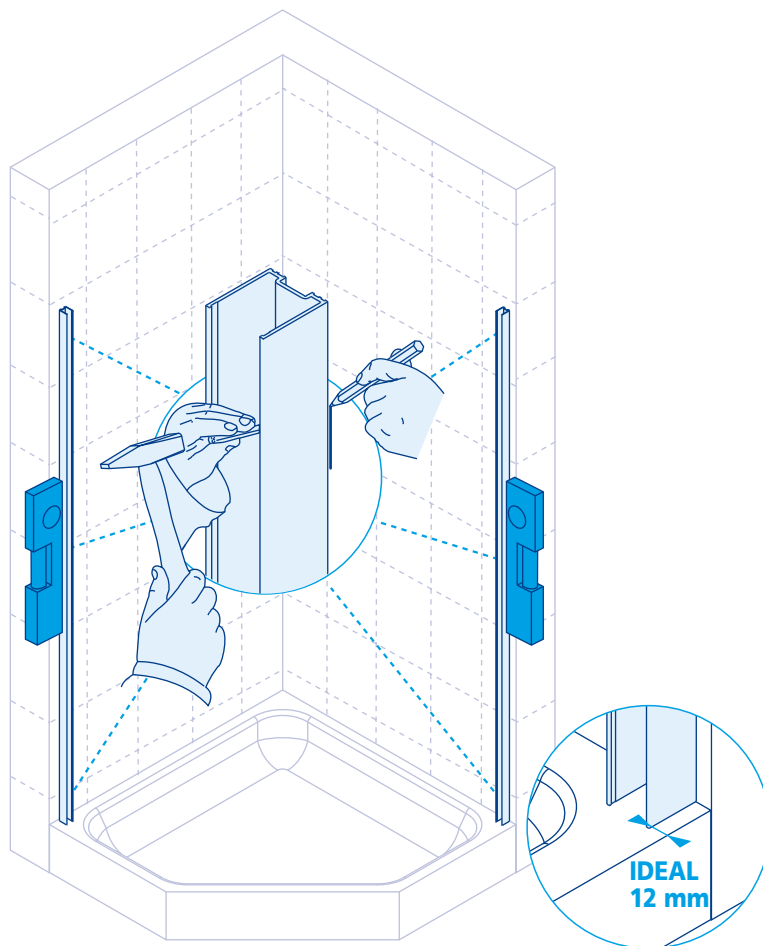
- D** Fünfeck
- I** Pentagonale
- NL** 5-hoek
- GB** Pentagon
- F** Pentagonale
- E** Pentagonal
- PL** kabina 5-kątna



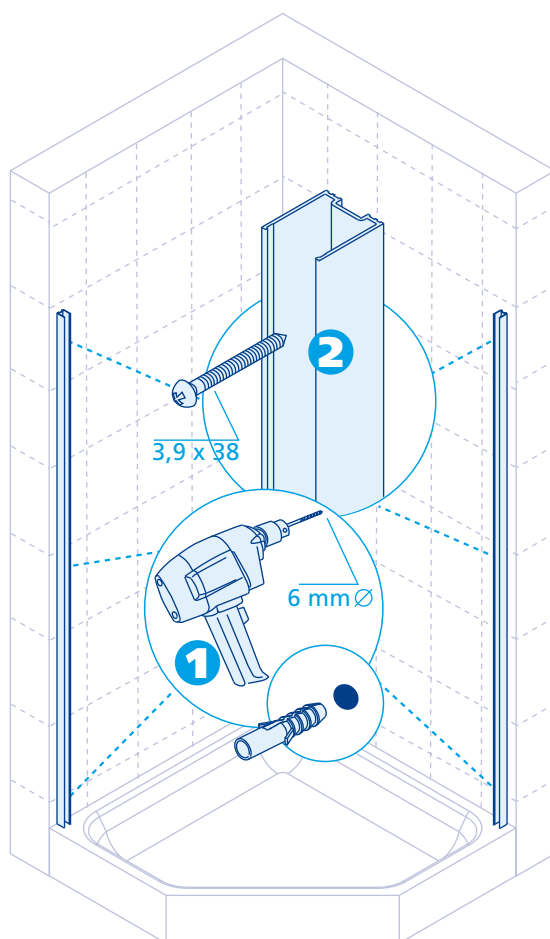
Achtung: Von min. ... bis max. ... Maß einhalten.
Attenzione: Installare entro min. ... e max. ... mm.
Let op: van....tot....maat aanhouden.
Attention: Fix between min. ... and max. ... mm.
Attention: de min ...à max.tenir les mesures.
Atención: Fijar entre min. ... y max. ... mm.



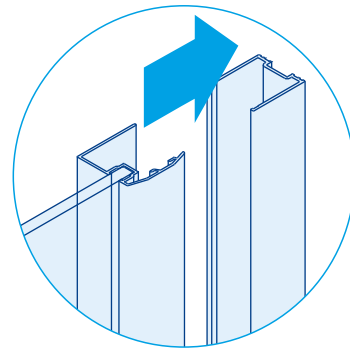
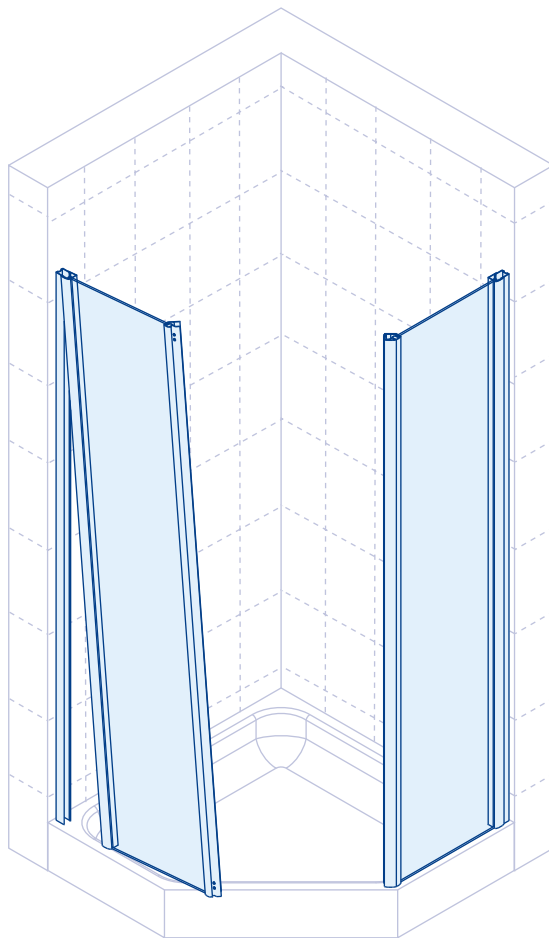
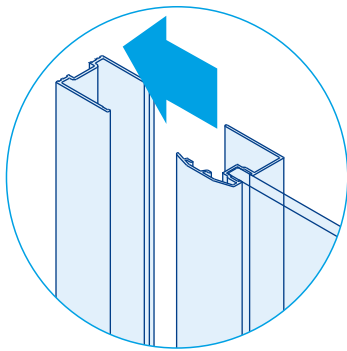
2



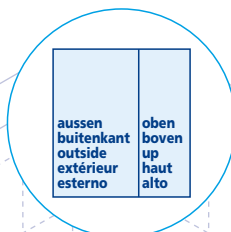
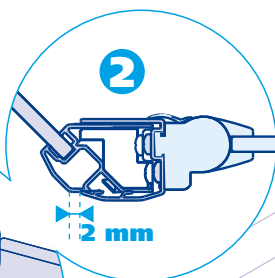
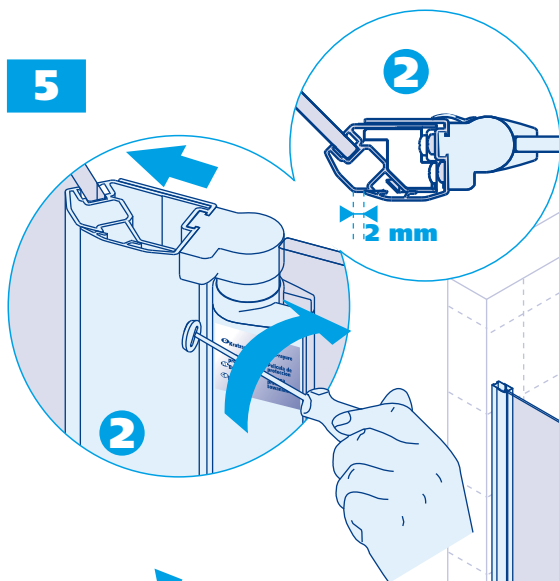
3



4

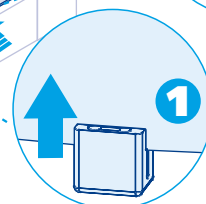
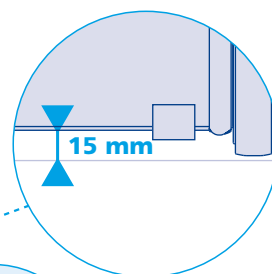
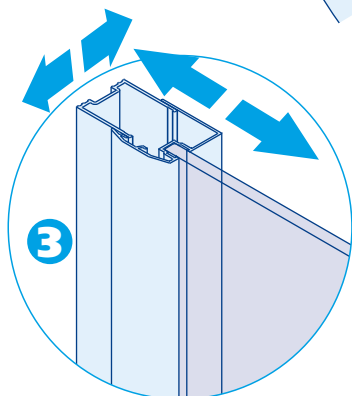
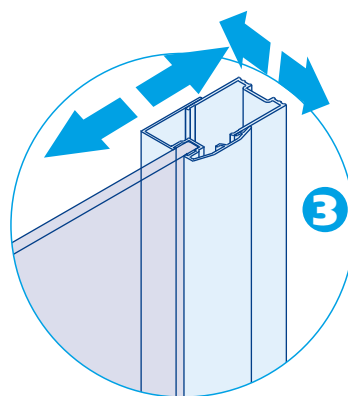
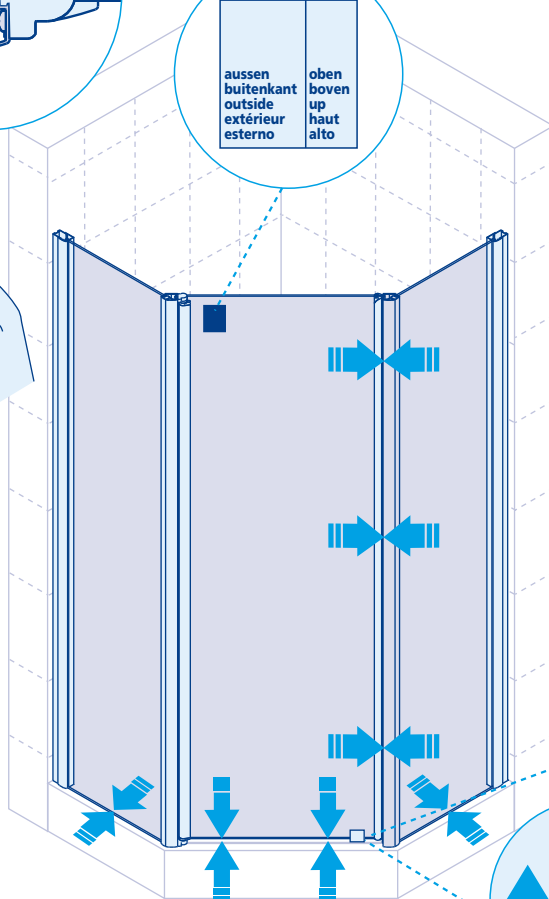


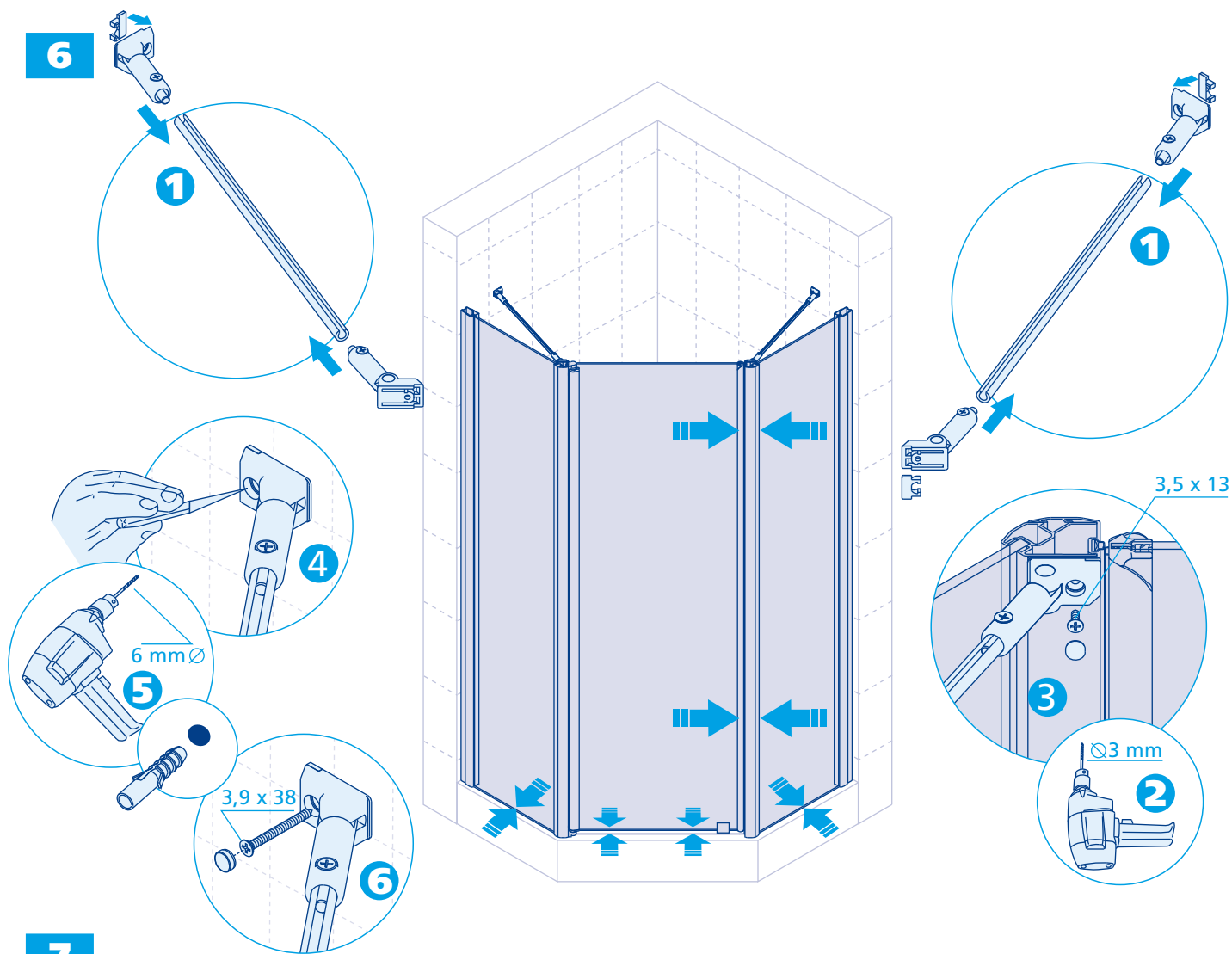
5



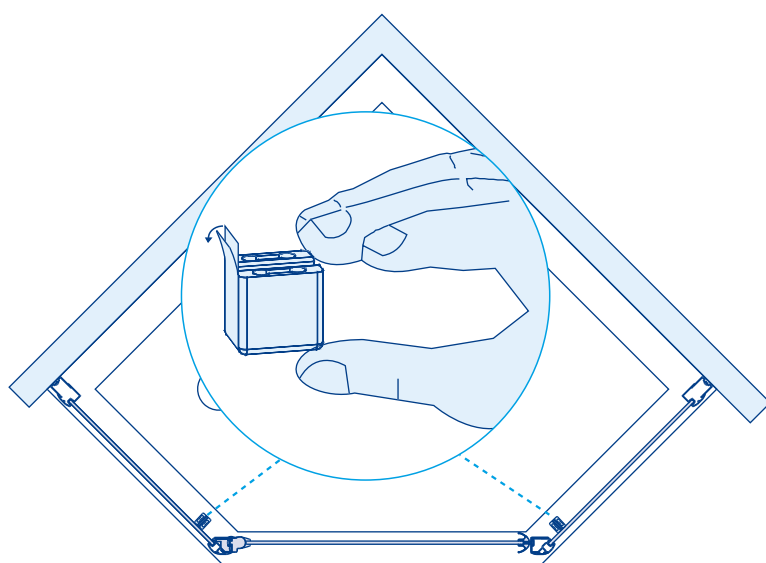
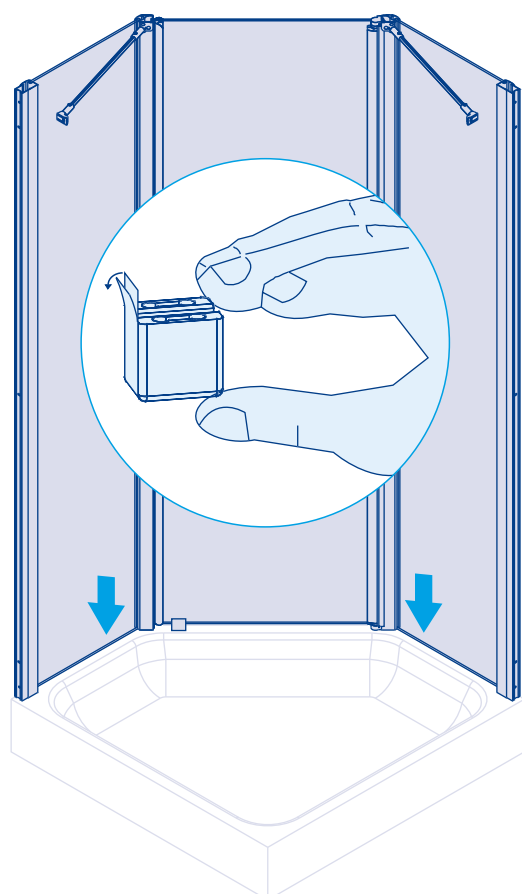
aussen
buitenkant
outside
extérieur
esterno

oben
boven
up
haut
alto

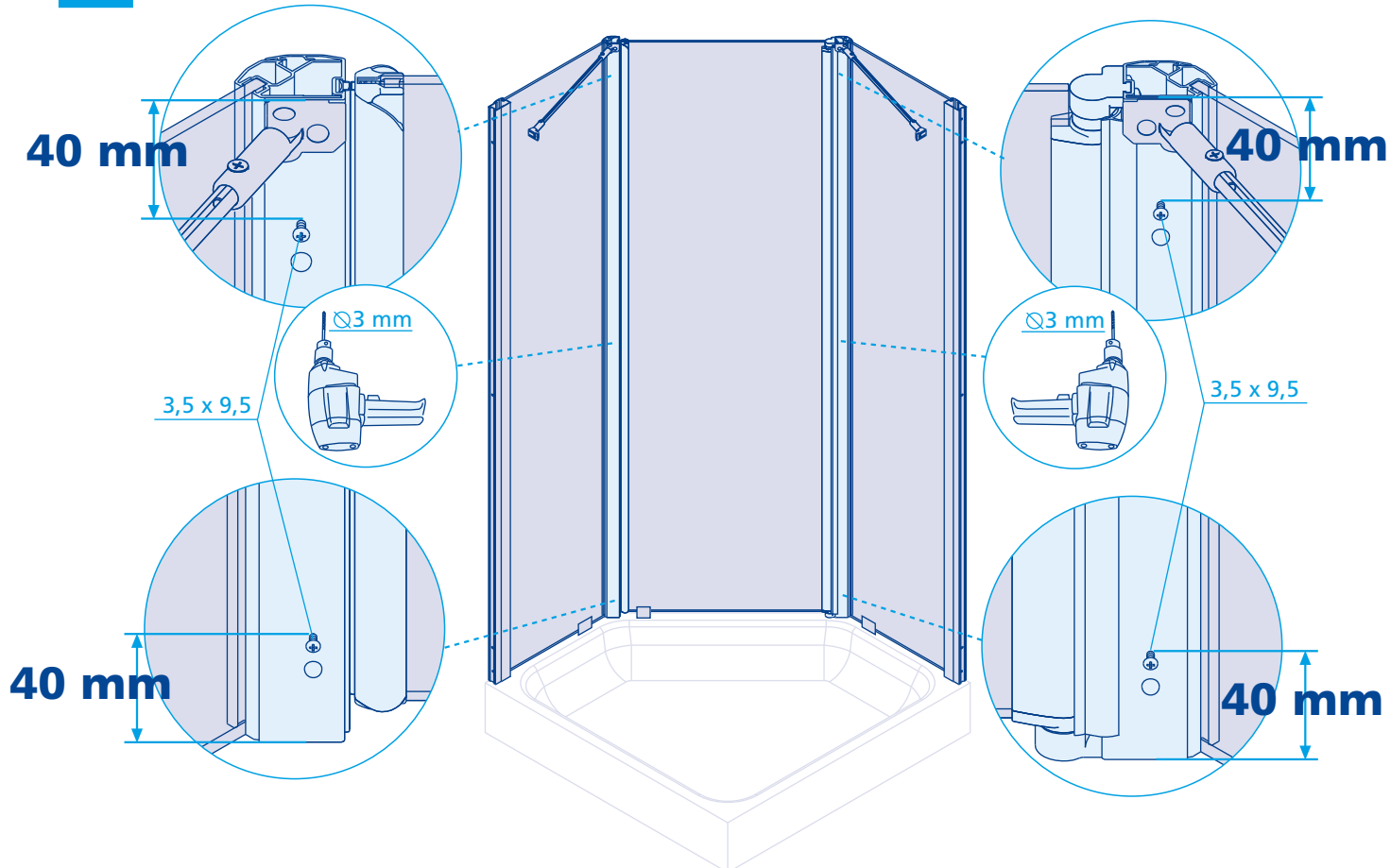




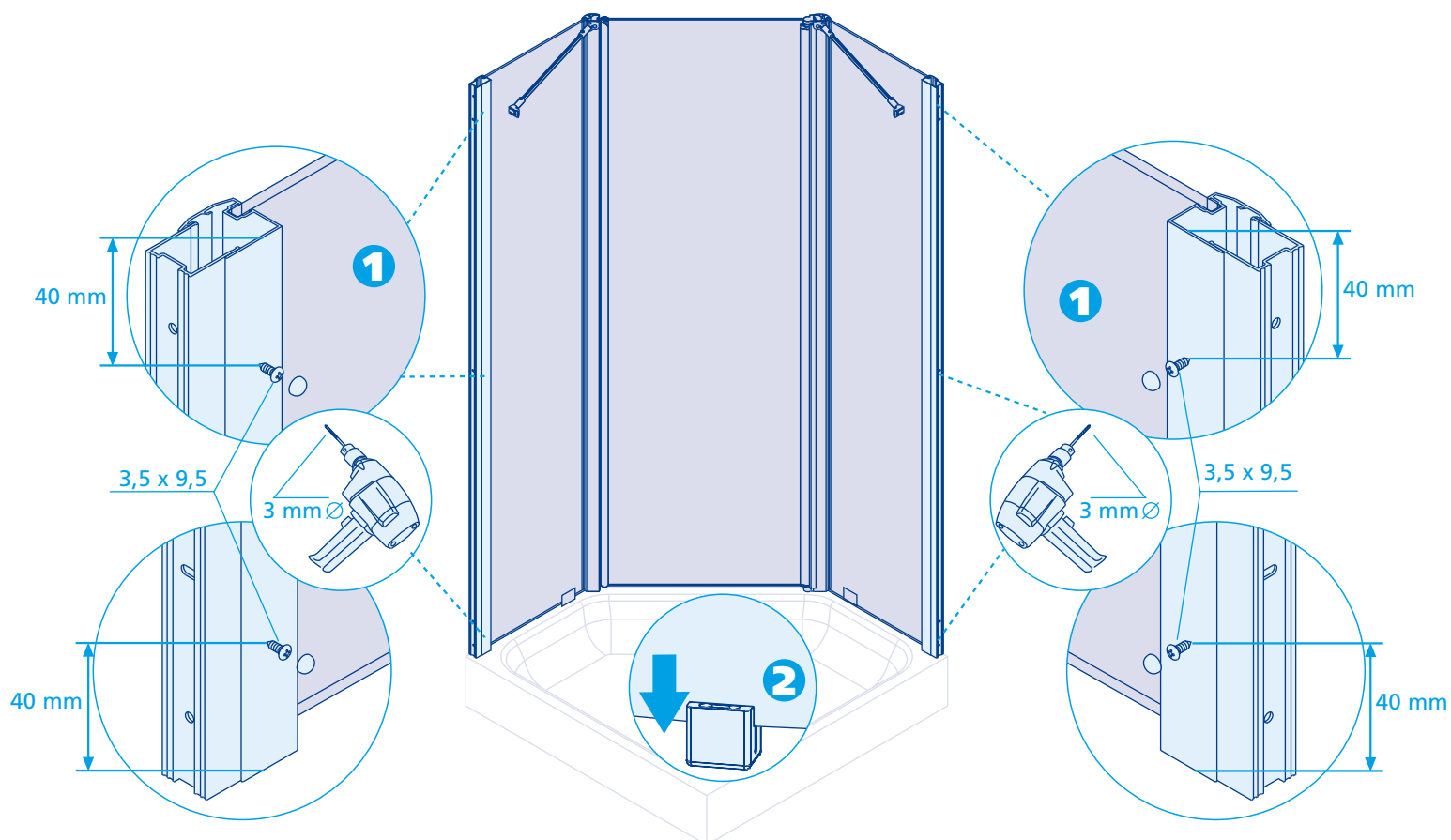
7



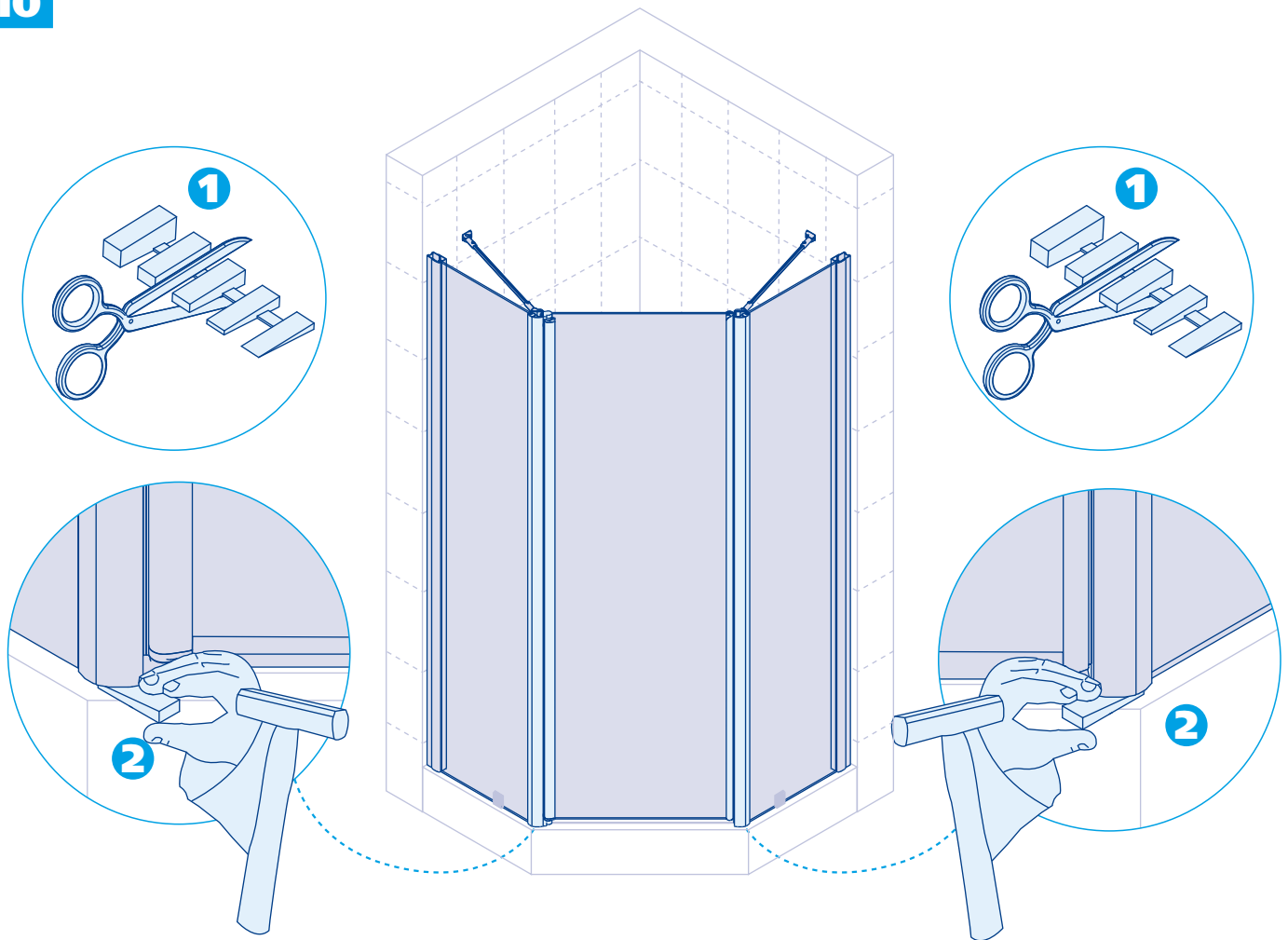
8



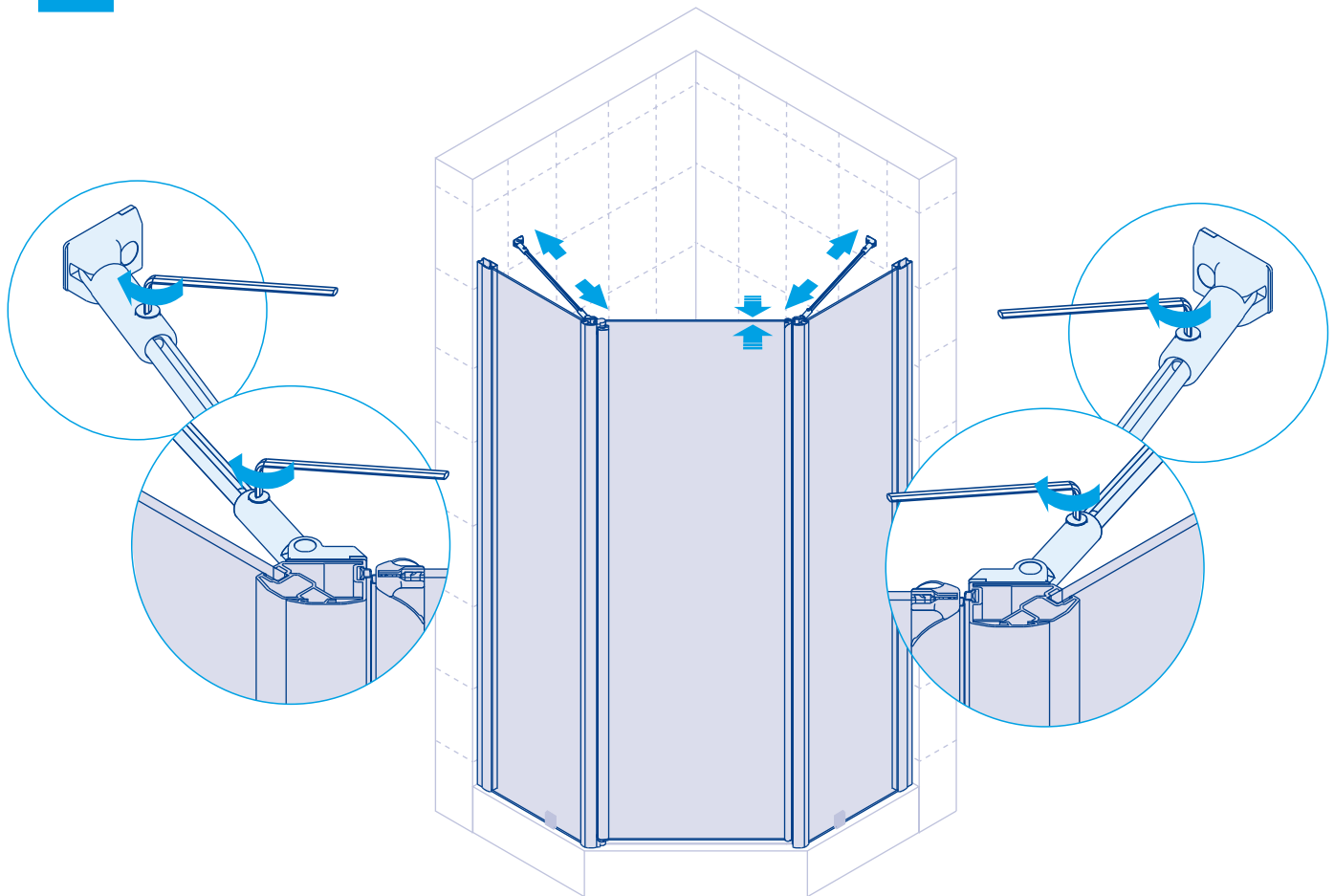
9

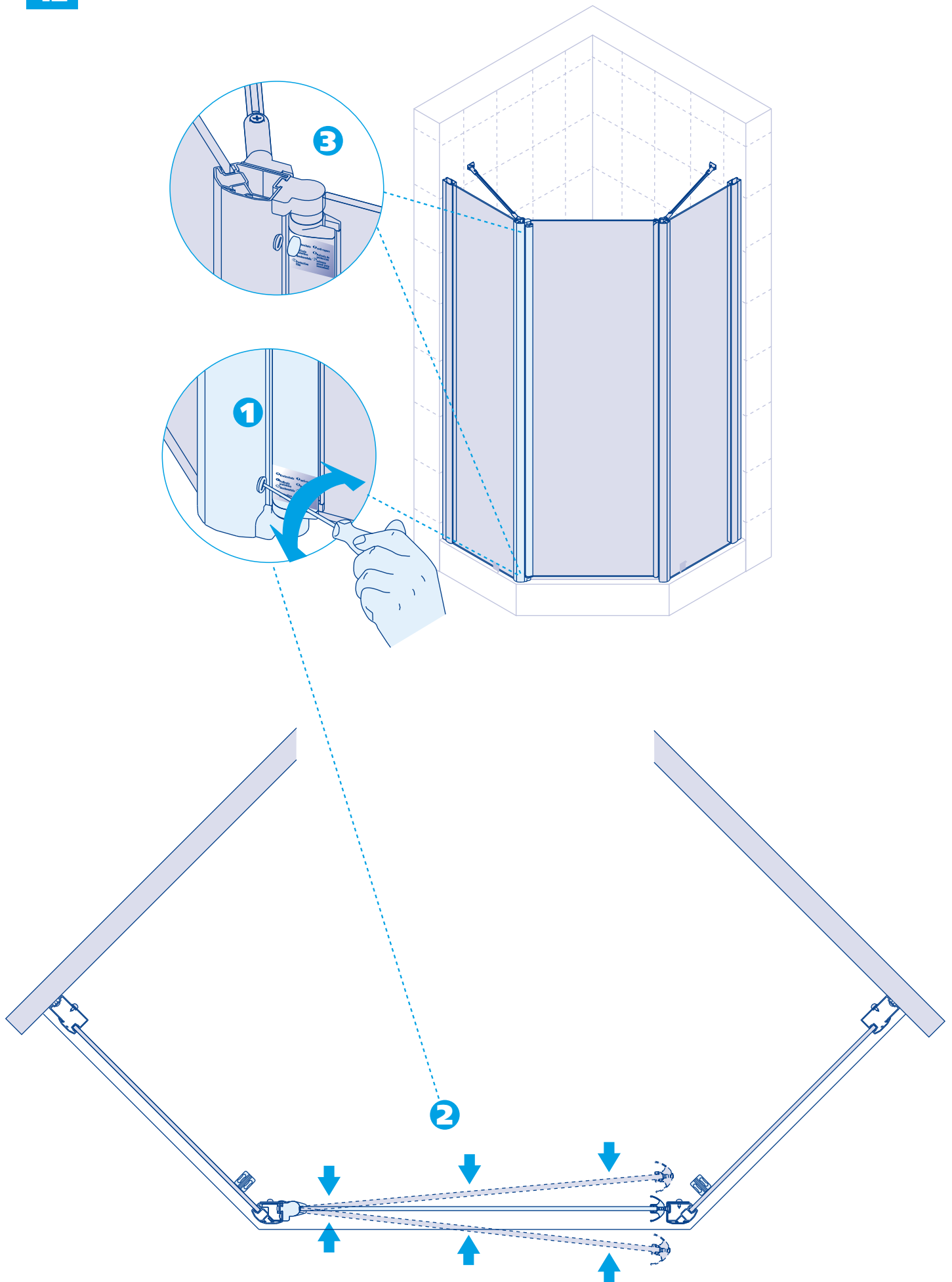


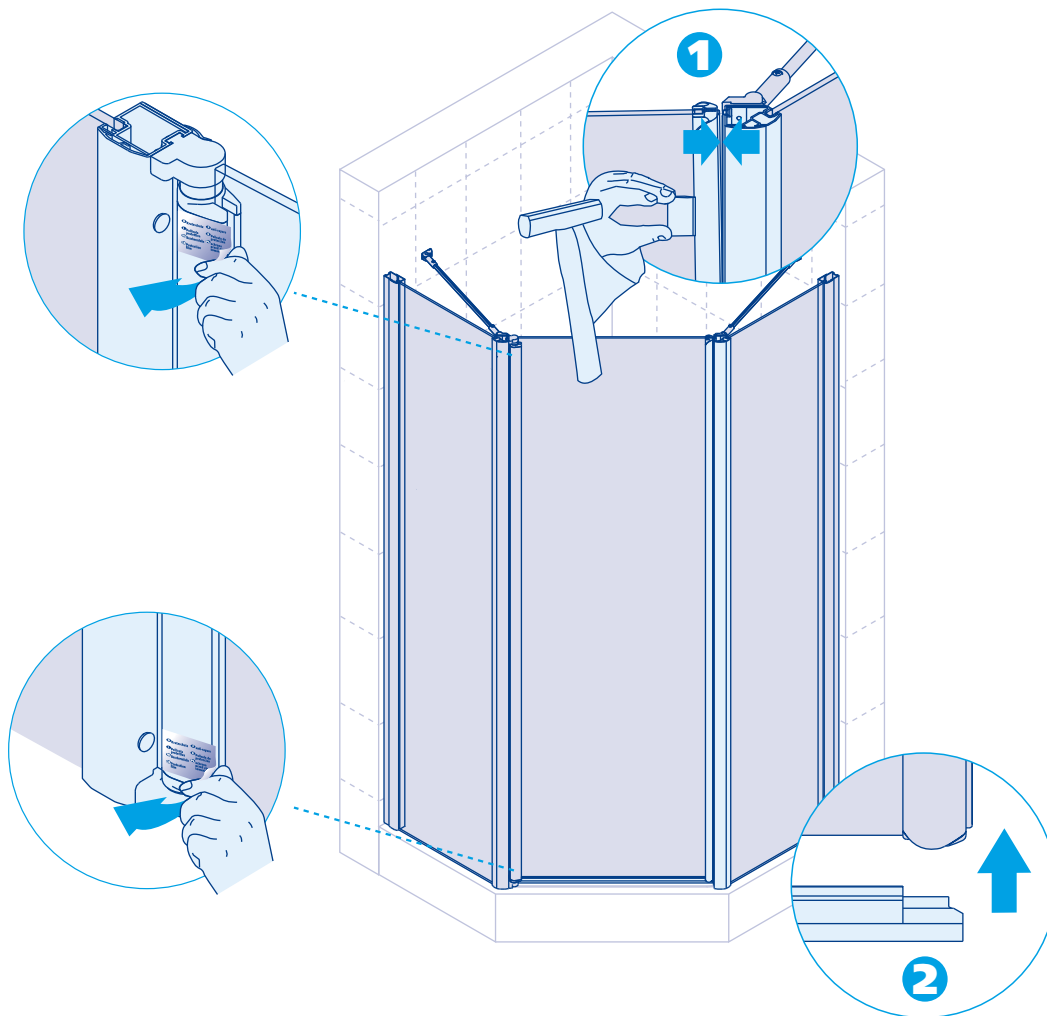
10

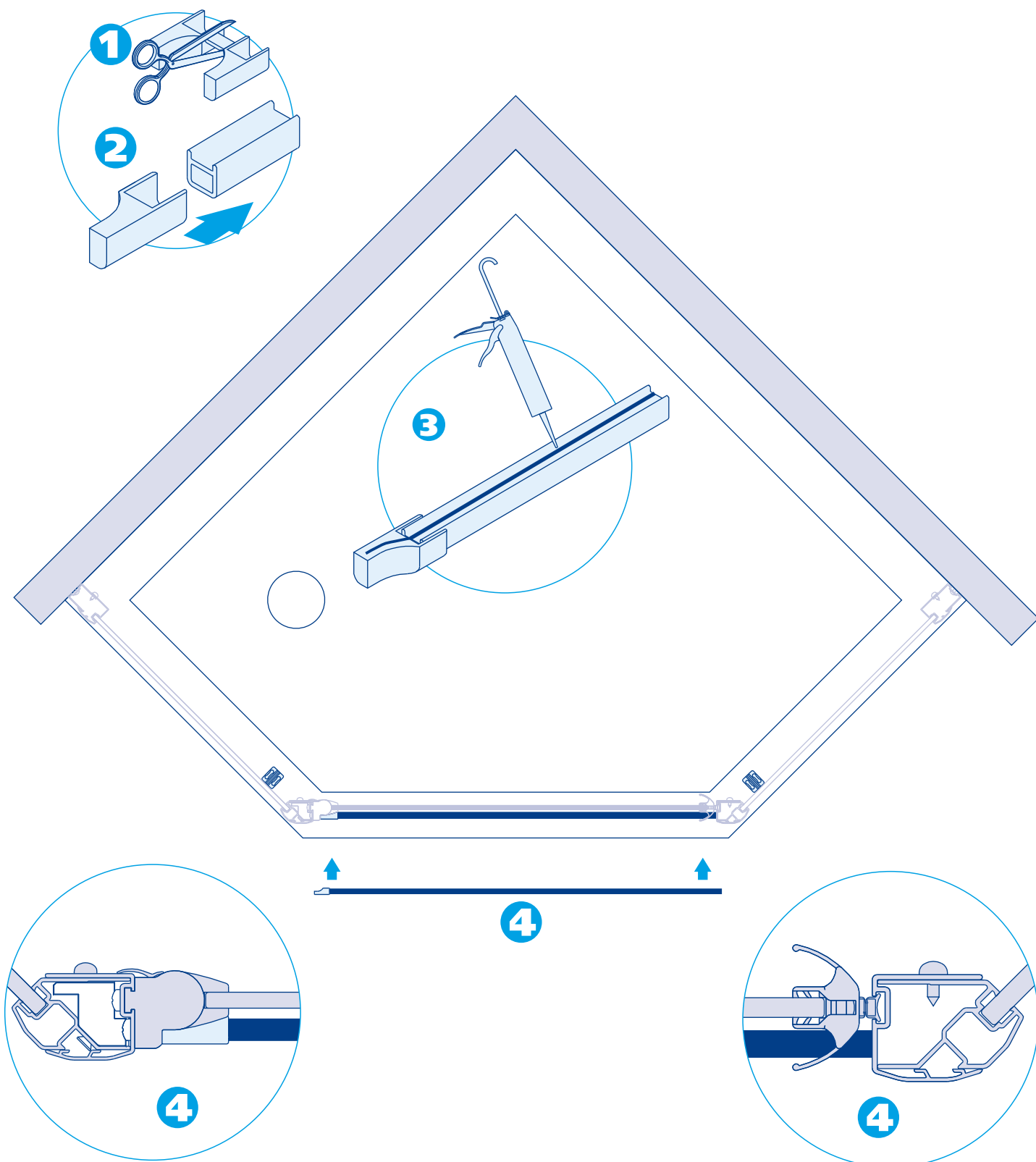


11

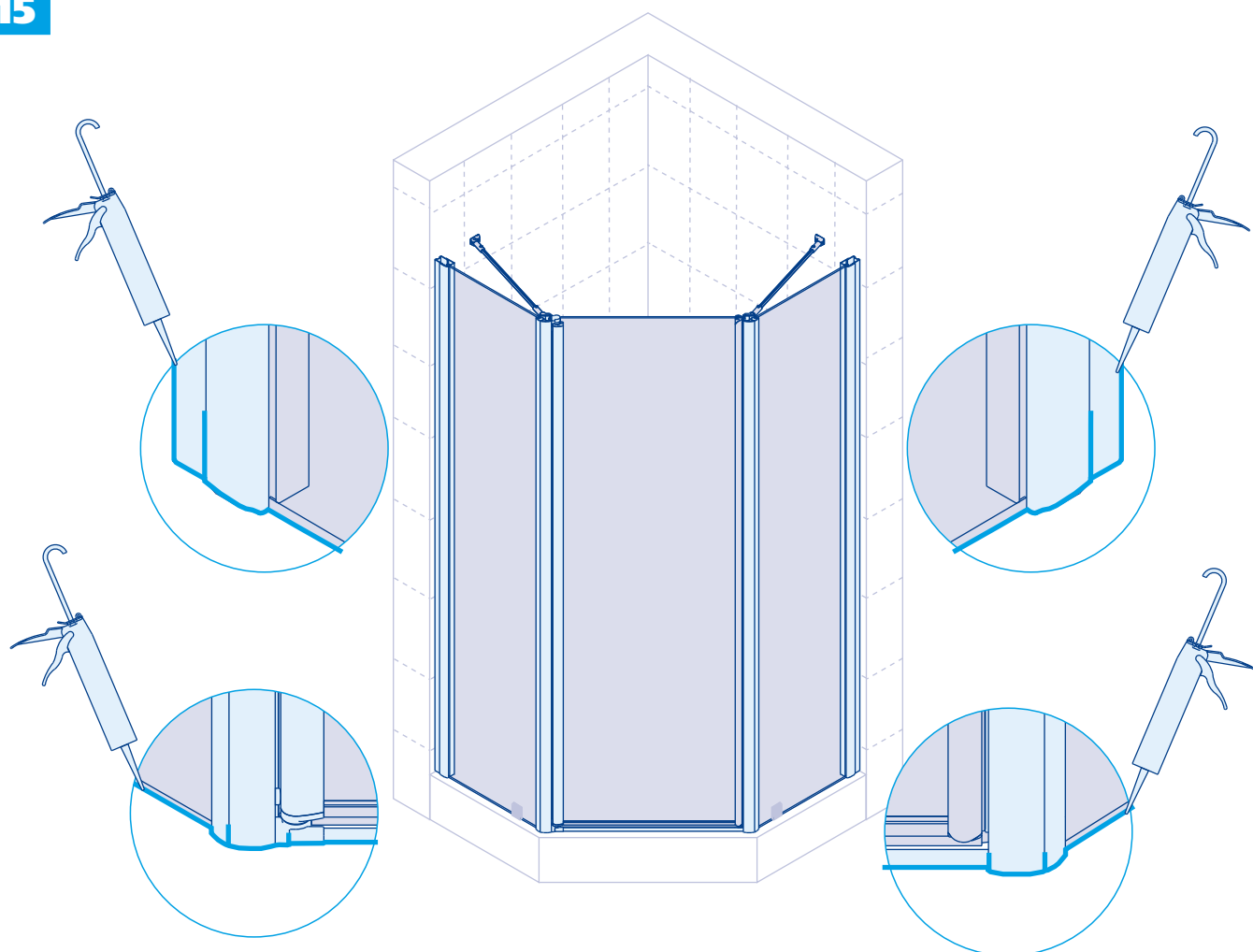




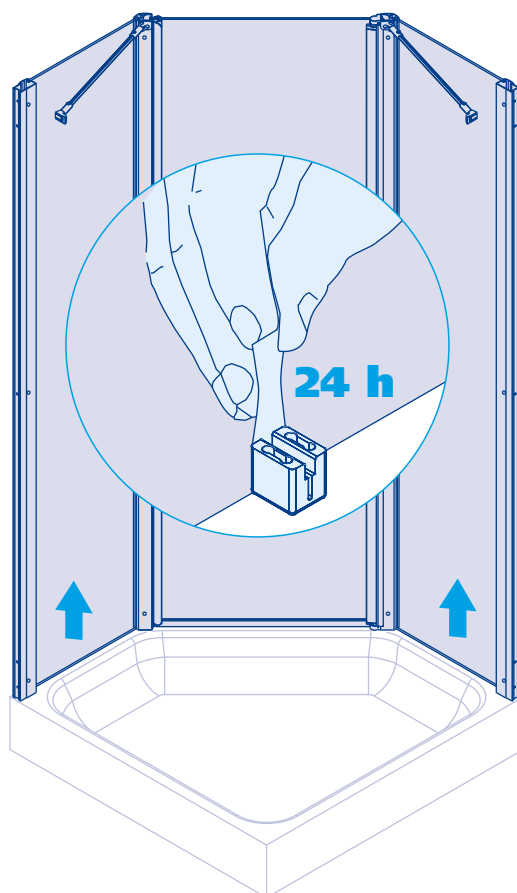




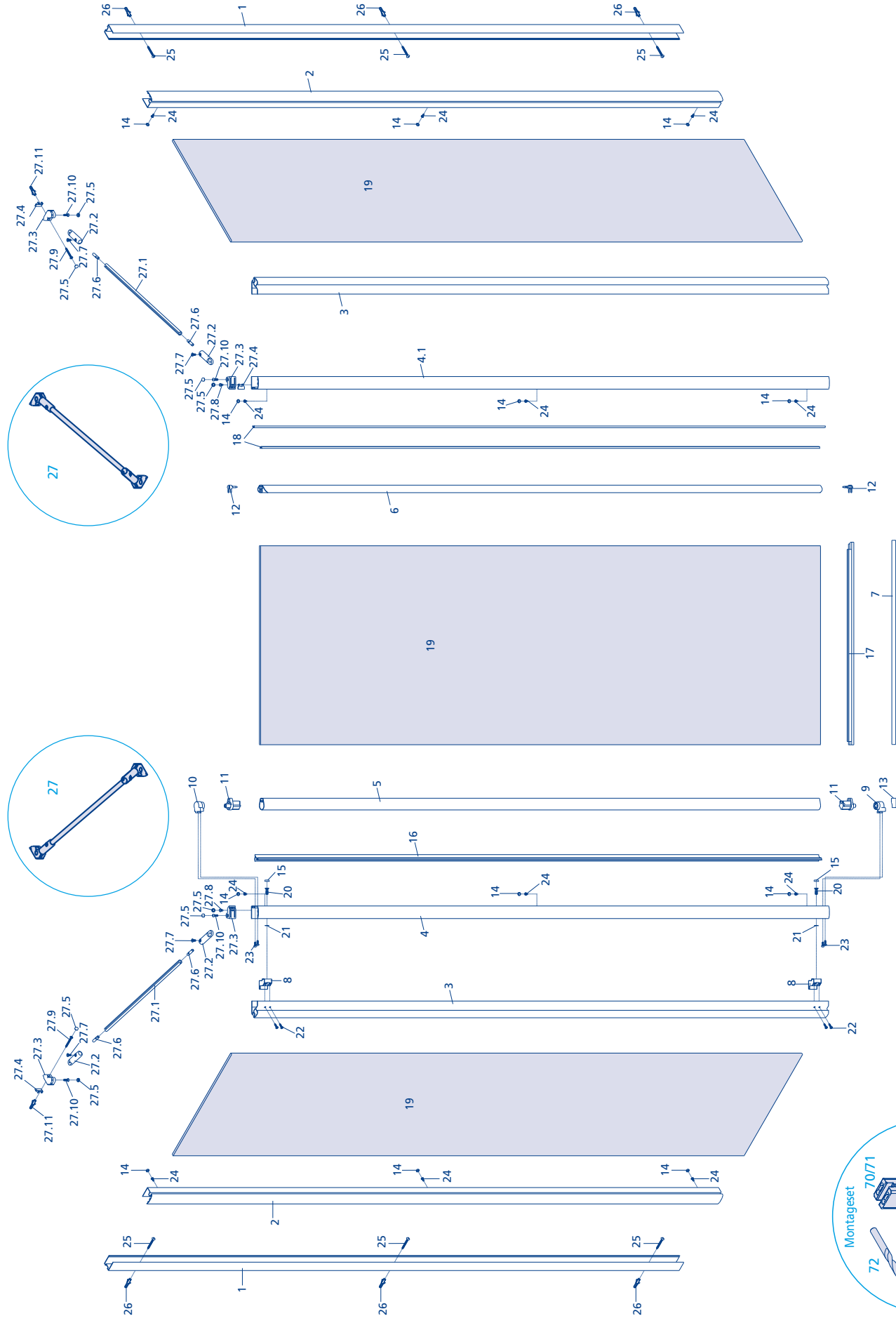
15



16



Pos.	Art.
1	PRH E339
2	PRH E343
3	PRH E355
4	PRH E340
4.1	PRH E340
5	PRH E341
6	PRH E342
7	PRH E356
8	PLE 402
9	PLE 326
10	PLE 327
11	PLE 328
12	PLE 338
13	PLE 332
14	PL MID39
15	PLE 405
16	GUM E371
17	GUM F074
18	GUM G025
19	A10-C10
20	KLE E404
21	KLE018
22	SRKV3516P
23	SRAM410KF
24	SRKF53595
25	SRKF83938
26	KLE 001
27	BGRE 0387
27.1	PRH E408
27.2	PLE 349
27.3	PLE 348
27.4	PLE 372
27.5	PLF 044
27.6	KLE E407
27.7	SRAM410KZ
27.8	SRKV3513
27.9	SRKV3938
27.10	SRAM413KF5
27.11	KLE 001
70	PLF 159
70.1	PLF 121
70.2	PLF 122
71	KLEF187
72	KLE 007
73	KLE016
85	VERMONV65JR



Bei Ersatzteillieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst: Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos: W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / color / kolor: _____
Höhe / altezza / hoochte / hight / hauteur / altura / Wysokość: _____ Glas / vetro / clasponeel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

VERMONT/651/B 17 10 2006

VERNONV6FSLR 17.10.2006

Bei Ersatzteilieferungen sind folgende Angaben erforderlich: • Per ordini di pezzi di ricambio sono necessari i seguenti dati: • Bij onderdeelbestellingen zijn de volgende gegevens gewenst: Spare parts need the following specification: • Pour toute commande de pièces détachées, il est nécessaire de fournir: • Para pedir los repuestos, necesitamos de los siguientes datos: W przypadku dostaw części zamiennych wymagane są następujące dane:

Breite / larghezza / breedte / width / largeur / altura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / color / kolor: _____
Höhe / altezza / hoogte / high / hauteur / altura / Wysokość: _____ Glas / vetro / glaspaneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

Breite / larghezza / breedte / width / anchura / szerokość: _____ Farbe / colore / kleur / colour / couleur / color / kolor: _____
Höhe / altezza / hoogte / height / hauteur / altura / Wsokość: _____ Glas / vetro / claspeneel / Glas-type / verre / vidrio / element szklany: _____

livella, matita, bulino, martello, trapano, punta da muro 6 mm e per acciaio 3 mm, cacciavite a croce, cacciavite piatto.

3 Attenzione: controllare la costruzione del muro, assicurarsi che non vi siano linee elettriche, acqua, gas o linee telefoniche. Tasselli di fissaggio in dotazione adatti per muro tradizionale.

4 Inserire i lati fissi come da disegno

5 Il disegno è riferito al montaggio della porta a sinistra, per quanto riguarda il montaggio a destra iniziare con il montaggio della porta a destra. Inserire lo spessore di montaggio, avvitare la porta sul profilo del lato fisso tramite le due viti di regolazione ed quindi regolare la cabina in linea con il piatto avendo cura di mantenere una distanza vetro-piatto di 15 mm

6 Montare i braccetti di sostegno come da disegno

7 Per stabilizzare durante il montaggio la parte inferiore della cabina utilizzare il particolare adesivo in dotazione

8/9 Forare i profili con la punta in dotazione rispettando la distanza di 40 mm da inizio profilo, fissare con le viti 3,5x9,5, poi togliere lo spessore di montaggio

10 Nell'eventualità di piatto fuori bolla per stabilizzare e bloccare la cabina nella giusta posizione usare la misura di spessore più appropriata da inserire tra il vetro e piatto doccia come da disegno

11 A regolazione ultimata stabilizzare il braccio di sostegno serrando le viti delle testine.

12 Avvitando o svitando leggermente le viti di regolazione si ottiene il perfetto allineamento della porta rispetto al piatto

13 Qualora dopo aver regolato le antine, il profilo magnetico non dovesse chiudersi per tutta la sua lunghezza basterà semplicemente battere leggermente nel punto dove si è formata la fessura tra il profilo e il vetro. Inserire nel vetro le guarnizioni gocciolatoio

14 Riempire il canalino inferiore del profilo antiallagamento di silicone, quindi appoggiarlo sul piatto come da disegno

15 A montaggio eseguito, stuccare i profili di compensazione e lati fissi sul piatto dall'esterno con silicone, dopo essersi assicurati che le fessure da stuccare siano pulite. Devono passare 24 ore prima di fare la doccia

16 24 ore dopo la silenziosa chiusura, il fermo

Benodigd gereedschap:

Kruisschroevendraaier, schroevendraaier, waterpas, potlood, boormachine, steenboor 6mm, staalboor 3mm

3 Let op: controleer vooraf of er in de muur waar u moet boren, geen stroom-, water-, gas- en telefoonleidingen lopen. De pluggen zijn alleen geschikt voor traditioneel metselwerk (bv. baksteen of gipsbetonblokken)

4 Monteer volgens tekening de vaste panelen

5 De tekening geeft de montage van een links draaiende deur weer. Indien het een rechtsdraaiende deur betreft begin dan met de montage van het deurprofiel aan de rechterzijde. Het montagehulpje aanbrengen en de deur aan het stelprofiel plaatsen, en zo afstellen dat er een ruimte van 15 mm ontstaat tussen bovenkant van de douchebak en onderkant van het glas.

6 Monteer de stabilisatiesteun zoals op tekening aangegeven.

7 Om tijdens de montage het onderste deel van de douchebak te stabiliseren, gebruikt u de daarvoor bestemde en meegeleverde montagehulpjes.

8/9 Boor met het meegeleverde boortje op 40 mm van ieder profileinde. Met de schroeven 3,5 x 9,5 fixeren en daarna de montagehulpjes verwijderen.

10 Indien de douchebak niet waterpas staat, gebruik dan de meest geschikte wig uit de meegeleverde serie en plaats deze tussen glas en douchebak. (zie tekening).

11 Zodra u klaar bent met stellen, de schroeven van het verbindingsdeel van de stabilisatiesteun vastdraaien.

12 Door het licht draaien van de stelschroeven krijgt u een perfecte atstelling van de deur ten opzichte van de douchebak.

13 Indien het magneetprofiel niet over de gehele lengte sluit, heeft u de mogelijkheid om het profiel licht van het glas te kloppen waardoor de magneet perfect sluit. Aansluitend de lekstrip aan de onderzijde van het glas plaatsen.

14 De lekdorpel op de douchebak bevestigen. Hiervoor de onderzijde met siliconen vullen en volgens tekening op de douchebak plaatsen.

15 Tenslotte de wandbevestigingsprofielen en lekdorpel aan de buitenzijde afkitten. Let op : Vantevoren de profielen, het glas en de douchebakrand ontvetten.

Required assembly tools:

Water level, pencil, hammer, drill, drill 6 mm, cross-shaped screwdriver, screwdriver, steeldrill 3mm.

3 Attention: before drilling please check the walls for water-, gas-, electricity- and phone lines. Please use the pegs witch You will find in the instalation kit only for traditional walls

4 Insert the fix-panels as shown in the drawing.

5 The drawing is reported to an instalation with the door on the left side. If You want to have the door on the right side, please start with the fixing of the door profile on the right side. Insert the assembly help. screw the door on the compensation profile by means of the two regulation-screws and. Afterwards regulate the shower enclosure aligned with the shower tray by taking care, that the distance between top side of the shower tray and bottom of the glass panel measures always 15 mm.

6 Fix the supports as shown in the drawing.

7 To stabilize during the instalation the bottom of the shower enclosure, use please the special adhesive included in the instalation kit.

8/9 Drill the profiles with the in the instalation kit included drillr 40 mm from both ends. Fix with the two 3.5x9.5 screws and take afterwards the assembly help away

10 If the shower tray is not perfectly levelled, use please that plastic wedge form the supplied series, witch adapts most to Your situation and insert it between glass and shower tray (see drawing).

11 When You finished the regulation, stabilize the support by tighten the screws of the terminals.

12 By means of unscrewing or screwing on the regulation screws, You get a perfect adjustment of the door respect to the shower tray.

13 If the magnetic profiles after the regulation does not meet each other on the whole length, You have the possibility to knock out of the glass the magnetic profile fixed on it. Afterwards put the drip-off rubbers on the bottom of the door-glasses.

14 Fix the anti-inundation profile on the shower tray as shown in the drawing. Therefore fill the channel on the bottom with silicon.

15 At the end of the assembling seal the vertical profiles and the horizontal fix-glass from outside with silicon. Attention: before You do that, please clean the profiles, the glass, the shower tray and the walls.

calcareuse, nous vous conseillons d'utiliser un simple produit nettoyant. ne contenant aucun solvant. Ne pas utiliser de produit à récurer, de diluant, d'essence, etc.

Outils requis:

tournevis criciforme, niveau à bulle, crayon, perceuse, mèche de 6 mm pour la pierre et mèche da 3 mm pour l'acier.

3 Attention : vérifier la solidité du mur et le passage éventuel de conduites d'électricité, de gaz, d'eau et de téléphone. La cheville est uniquement adaptée à des murs en matériaux traditionnels comme béton et placo-plâtre

4 Introduire les parties fixes suivant le dessin

5 Les instructions de montage suivant le dessin sont basées sur placement d'une porte gauche. Si vous désirez de monter la porte à droite, fixer le profilé de porte à droite. Introduire les auxiliaires de montage, fixer la porte au profilé avec les deux vis d'ajustement, et ajuster ainsi qu'entre le bord supérieur du tub et le dessous du verre ESG il y a une distance de 15 mm.

6 Monter le support de renfort suivant le dessin.

7 Afin de stabiliser la partie du bas de la cabine, utiliser svp l'autocollant prévu et livré.

8/9 Forer à l'aide de la mèche livrée un trou en haut et en bas du profilé à 40 mm de la fin du profilé. Fixer avec les vis 3,5x9,5 et ensuite enlever les auxiliaires de montage.

10 Si le tub n'est pas placé à niveau, utiliser la clavette la plus convenable parmi la série de clavettes livrées pour ainsi stabiliser et bloquer la porte (voir dessin).

11 Après réglément de la cabine, serrer les vis de l'élément de connection du support de renfort.

12 Pour un réglage précis de la porte sur le tub de douche, serrer légèrement les vis de réglage

13 Si après ajustement le profilé aimant ne se ferme pas entièrement sur la longueur complète ajuster légèrement moyennant un petit marteau en caoutchouc jusqu'à ce que les profilés aimants se ferment entièrement. Ensuite placer la bande antifuite en bas du verre.

14 Fixer la bande antifuite sur le tub de douche. Pour ce faire remplir la rainure du dessous avec du silicone et le fixer sur le tub suivant le dessin.

15 A la fin du montage, rejointoyer au silicone les profilés à l'extérieur. Attention : nettoyer d'abord les profilés, le verre, le mur et le bord du tub.

16 24 heures avant emploi

pewnić
znych,
do

nkiem.

m. W
począć
leży
ręćć
ob. aby
ementu

le z

części
liczy

omocą
tępnie
należy

należy
mplecie
nieniem

mentów

ych
tu do

ka aby
miejscu
kcyjne
profile
/

leży
czesniej
wa się

wiątrz
esniej
raz

- D** *Der Produzent behält sich jederzeit das Recht, ohne Vorbescheid Abänderungen vorzunehmen.*
- I** *Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.*
- NL** *De producent houdt zich het recht voor, ten alle tijde zonder tegenbericht, veranderingen door te voeren.*
- GB** *The producer reserves the right to modify the product at any time without prior notice.*
- F** *Le producteur se réserve le droit de modifier le produit sans aucun préavis.*
- E** *El productor se reserva el derecho de aportar modificaciones al producto sin previo aviso.*
- PL** *Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadamiania.*